

HIỆP NHẤT

Cộng Đoàn Thánh Giuse ☪ Giáo Xứ Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII

7025 Park Ave South, Tacoma, WA 98408 • www.cdgiusetacoma.org

Chúa Nhật 25 THƯỜNG NIÊN

21/09/2025

— CHÚA NHẬT XXV THƯỜNG NIÊN NĂM C —

THIÊN CHÚA

hay tiền của ...

“Anh em không thể
vừa làm tôi Thiên Chúa,
vừa làm tôi Tiền Của được.”

[Lc 16, 1-13]

SỐ 1237



Thánh Lễ

Thứ Ba & Thứ Năm - 7pm
Chúa Nhật - 7:45am & 4pm

Trực Tuyến
facebook.com/psj23parish

Giải Tội

Chúa Nhật - 3pm

Chầu Thánh Thể

Thứ Sáu Đầu Tháng 7pm

Rửa Tội Trẻ Em

Mỗi Chúa Nhật thứ ba
trong tháng. Xin liên lạc với
Sơ Thêrêsa 1 tháng trước
ngày Rửa Tội

Xức Dầu - An Táng

Xin liên lạc Cha Đaminh
Nguyễn Anh Tuấn hoặc
Ban Tang Chế. Khẩn cấp
xin gọi (253) 882-9943

Hôn Phối

Xin liên lạc với Sơ Thêrêsa 8
tháng trước ngày cử hành
hôn lễ

Bản Khảo Sát Giáo Xứ

Xin giúp điền Bản Khảo Sát trong tuần
này giúp giáo xứ có thông tin cho các dự
án tương lai, hầu phục vụ các gia đình
được tốt hơn.

Tiếng Việt:

<https://archseattle.ccbchurch.com/.../6245/responses/new>

Tiếng Anh:

<https://archseattle.ccbchurch.com/.../6196/responses/new>

Hoặc điền trên giấy: đã được in trên bàn
trước cửa ra vào nhà thờ. Xin bỏ vào rổ
dâng cúng khi đi lễ.

Linh Mục Chánh Xứ

Cha Đaminh Nguyễn Anh Tuấn

Phone: (253) 472-1360 / (253) 882-9943 - Email: frtuan@psj23.org

Hỗ Trợ

Phó Tế & Hỗ Trợ Nội Vụ: Thầy Giuse Phạm Thế (253) 224-0237
Ban Giáo Lý: Sơ Thêrêsa Nguyễn Thị Phụng (253) 592-2541
Phụng Vụ & Giới Trẻ: Sơ Thêrêsa Nguyễn Thị Mai Trinh (253) 592-3025
Bác Ái Tổng Đồ: Sơ Anna Nguyễn Thị Lệ Hằng (253) 592-2455
Thông Tin & Đóng Góp Online: Sơ Elizabeth Nguyễn Linh (253) 905 7269

Hội Đồng Mục Vụ

Ngoại Vụ: Đa Minh Trần Minh Lương (253) 230-4265
Nội Vụ & Phụng Vụ: Vincente Chu Minh Tân (253) 343-2429
Kế Hoạch & Tài Chính: Anna Maria Trần Thị Minh Nghĩa (253) 583-6703
Anna Chung Thái Vân (253) 226-5102
Thư Kú: Maria Nguyễn Thị Bích Thuận (253) 228-7509
Ban Giáo Lý Giới Trẻ: Nguyễn Duy Trực (253) 355-7648
Ban Bác Ái Xã Hội: Têrêsa Mỹ-Nga Okano (253) 222-7574
Ban An Ninh: Đại diện Anthony Trần Tuấn Anh
Ban Kỹ Thuật Thông Tin: Phaolô Nguyễn Phúc (253) 279-0189
Phaolô Chung Thái Vũ (253) 223-6485
Simon Hứa Minh Viễn (253) 302-7129
Phaolô Đỗ Xuân Phong (480) 227-4424
Ban Tang Chế: Đa Minh Trần Minh Lương (253) 230-4265
Ban Âm Thanh Ánh Sáng: Luca Dương Nghiệp Hưng (206) 403-5810
Ban Giúp Lễ: Giuse Đỗ Quang Trung (253) 844-1463
Ban TTV Lời Chúa: Maria Teresa Chu Thị Minh Tâm (253) 203-5034
Ban Phòng Thánh: Đaminh Đinh Châu (253) 346-4848
Ban TTV Thánh Thể: Anna Võ Lan Phương (253) 844-6032
Ban Dâng Lễ Vật: Maria Ngô Thị Đào (253) 202-1457
Ca Đoàn Emmanuel: Têrêsa Mỹ-Nga Okano (253) 222-7574
Ca Đoàn Các Thánh Tử Đạo VN: Gioanbaotixita Hoàng Thanh Nam (253) 209-7959
Maria Ngô Đình Thiên Hương (253) 306-6059
Ca Đoàn Têrêsa Calcutta: Phêrô Vũ Quốc Thắng (253) 906-5986
Trường Việt Ngữ: Anna Trần Michelle (253) 327-9132
Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Têrêsa: Simon Hứa Minh Viễn (253) 302-7129
Liên Lạc Phụ Huynh/Trợ Tá: Maria Madalena Trần Thị Kim Hiền (717) 654-4243
Hội Con Đức Mẹ: Maria Nguyễn Liễu Chi (253) 310-3593
Hội Con Thánh Cả Giuse: Gioan Nguyễn Ngọc Sữ (253) 306-7709
Martino Nguyễn Ngọc Tâm (253) 686 4667
Hội Lêgiô Maria: Maria Huỳnh Thị Quốc Hào (253) 472-2162
Hội Thánh Linh: Antôn Nguyễn Phụng (253) 229-8945

Giáo Khu
GK Anna: Vincente Chu Minh Chính (253) 228-6678
GK Tổng Lãnh Thiên Thần Micae: Vincente Nguyễn Khắc Chính (253) 355-7634
GK Đức Mẹ Fatima: Giuse Phan Tấn Dũng (253) 327-5895
GK Gioankim - North: Andre Võ Ngọc Ánh (253) 640-4856

Lịch Phụng Vụ Trong Tuần Lời Chúa Tuần XXV Mùa Thường Niên

Thứ Hai:

Er 1, 1-6
Lc 8, 16-18
"Đèn được đặt trên đế, để những ai đi vào thì nhìn thấy ánh sáng."

Thứ Ba:

Thánh Pi-ô Pi-ết-ren-si-na, linh mục, lễ nhớ bắt buộc
Er 6,7-8.12b.14-20
Lc 8, 19-21
"Mẹ tôi và anh em tôi, chính là những ai nghe lời Thiên Chúa và đem ra thực hành."

Thứ Tư:

Er 9, 5-9
Lc 9, 1-6
"Người sai các ông đi rao giảng Nước Thiên Chúa và chữa lành bệnh nhân."

Thứ Năm:

Kg 1, 1-8
Lc 9, 7-9
"Ông Gio-an, chính ta đã chém đầu rồi! Vậy thì ông này là ai mà ta nghe đồn những chuyện như thế?"

Thứ Sáu:

Thánh Côt-ma và Thánh Đa-mi-a-nô, Tử Đạo
Kg 1,15b-2,9
Lc 9, 18-22
"Thầy là Đấng Ki-tô của Thiên Chúa. Con Người phải chịu đau khổ nhiều."

Thứ Bảy:

Dcr 2, 5-9.14-15a6
Lc 9, 43b-45
"Con Người sắp bị nộp vào tay người đời. Các ông sợ không dám hỏi lại Người về lời ấy."

Thư của Cha Chánh xứ

Anh chị em Giáo xứ Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII thân mến,

Phụng Vụ Lời Chúa, Chúa Nhật 25 Mùa Thường Niên, mời gọi chúng ta suy ngẫm làm thế nào sử dụng cách khôn ngoan những ơn Chúa ban. Trong Bài Đọc I, những kẻ giàu có ích kỷ luôn tìm cách lừa dối và bóc lột người nghèo. Trong bài Tin Mừng, Chúa Giêsu kể dụ ngôn về người quản lý bất lương. Tuy khen ngợi sự khôn ngoan của người quản lý, nhưng Ngài không tán thành sự bất lương và những tính toán, xếp đặt rất gian dối của ông ta. Qua đó, dụ ngôn này cho thấy: lòng ích kỷ và những mục tiêu trần thế đã khiến nhiều người khôn ngoan hơn “con cái sự sáng”.

Về việc sống đức tin, còn ít người dành thời giờ hằng ngày nhiệt thành cầu nguyện, học hỏi Kinh Thánh, Giáo Lý, suy ngẫm cuộc đời các thánh. Một số người thấy việc tham dự Thánh Lễ Chúa Nhật là cả một gánh nặng, đồng thời không muốn tham gia làm việc bác ái, loan báo Tin Mừng. Trong khi đó, chúng ta được kêu gọi hãy nhìn lại mục đích cuộc đời mình, hãy hết lòng yêu mến Chúa và dùng ơn lành và khả năng Chúa ban để phục vụ tha nhân.

Về việc sử dụng nguồn lực một cách khôn ngoan và quảng đại, xin chân thành cảm ơn anh chị em đã giúp giáo xứ đạt được chỉ tiêu tại cơ sở chính. Đồng thời, cũng rất mong cộng đoàn giáo điểm St. John of the Woods tích cực tham gia chương trình Đóng Góp Mục Vụ Hằng Năm của Tổng Giáo Phận (ACA), vì giáo điểm chúng ta vẫn chưa đạt được chỉ tiêu. Việc chúng ta quảng đại tham gia chương trình đóng góp này sẽ hỗ trợ Tổng Giáo Phận thực hiện được nhiều hoạt động mục vụ trong tổng giáo phận.

Các Lớp Giáo Lý hiện đã bắt đầu. Xin cảm ơn những anh chị em đã ghi danh cho con cái học giáo lý. Nếu chưa ghi danh, xin anh chị em sớm ghi danh, vì thời hạn ghi danh sắp kết thúc. Xin chân thành cảm ơn tất cả các tình nguyện viên đã hỗ trợ chương trình quan trọng này. Các em thiếu nhi sẽ học giáo lý vào các ngày Thứ Tư, từ 6:30 đến 7:30 pm tại Trường Học của giáo xứ. Các Lớp Giáo Lý Khai Tâm Người Lớn (OCIA) vào các ngày Thứ Hai, lúc 6:30 pm, tại Trung Tâm Giáo Lý của giáo xứ. Xin quý anh chị đến đúng giờ vào tất cả các buổi học.

Nhờ sáng kiến của anh chị em, nhiều gia đình mới đã ghi danh gia nhập giáo xứ tại các địa điểm thuộc giáo xứ chúng ta. Chúng ta vui mừng chào đón các gia đình mới gia nhập cộng đoàn giáo xứ. Rất mong tất cả anh chị em tham gia các hoạt động mục vụ của giáo xứ và dẫn thân chia sẻ đức tin trong cuộc sống.

Hôm nay, sẽ có một buổi hội thảo Nâng Cao Nhận Thức về Sức Khỏe Tâm Thần dành cho giới trẻ tại Nhà Thờ St. John of the Woods vào lúc 9:30 am. Xin cảm ơn Sr Phuong Anh Tran đã hết lòng hướng dẫn giới trẻ đề phòng bệnh trầm cảm và duy trì lối sống lành mạnh. Nhiều chương trình khác cũng đang được lên kế hoạch tại giáo xứ chúng ta; xin anh chị em đọc bản tin và trang web để biết chi tiết. Tuần tới, giáo xứ sẽ có khóa huấn luyện các Thừa Tác Viên Đọc Sách và Trao Mình Thánh Chúa Ngoại Thường. Xin mời tất cả các Thừa Tác Viên Đọc Sách và Thừa Tác Viên Thánh Thể Ngoại Thường tham dự để chúng ta có thể tham gia các cử hành phụng vụ một cách tôn kính và đúng quy định.

Tuần trước, chúng ta đã tiến hành một cuộc khảo sát để giúp giáo xứ có thể đưa ra những kế hoạch hiệu quả hơn cho tương lai. Xin cảm ơn tất cả anh chị em đã tham gia. Cũng xin cảm ơn Hội Đồng Cố Vấn Gia Đình Giáo xứ (PFAC) đã làm việc dựa trên dữ liệu để chuẩn bị tầm nhìn cho sự phát triển của giáo xứ chúng ta.

Tôi sẽ đi nghỉ từ ngày mai và sẽ trở lại vào Tháng Mười. Xin anh chị em cầu nguyện cho tôi, và tôi cũng sẽ nhớ cầu nguyện cho từng anh chị em. Chúng ta tiếp tục cùng nhau xây dựng giáo xứ và Nước Chúa.

Xin Chúa chúc lành cho tất cả anh chị em.

Đa Minh Nguyễn Anh Tuấn, T.S. Mục Vụ

Linh Mục Chính xứ

Khổng Thành Ngọc dịch

Lời Chúa ngày 28/09/2025 - Chúa Nhật XXVI THƯỜNG NIÊN

Bài Đọc I: Am 6, 1a.4-7
Bài Đọc II: 1 Tm 6, 11-16
Phúc Âm: Lc 16, 19-21

“Giờ đây, chúng sẽ bị lưu đày. Thế là tan tác bè lũ quân phè phỡn”
“Hãy tuân giữ điều răn của Chúa cho đến ngày Chúa chúng ta xuất hiện”
“Con đã nhận phần phước của con rồi ; còn La-da-rô suốt một đời chịu toàn những bất hạnh. Bây giờ, La-da-rô được an ủi nơi đây, còn con thì phải chịu khổ khổ”

✠ Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Luca
Khi ấy, Đức Giê-su nói với người Pha-ri-sêu dụ ngôn sau đây: “Có một ông nhà giàu kia, mặc toàn lụa là gấm vóc, ngày ngày yến tiệc linh đình. Lại có một người nghèo khó tên là La-da-rô, mụn nhọt đầy mình, nằm trước cổng ông nhà giàu, thèm được những thứ trên bàn ăn của ông ấy rớt xuống mà ăn cho no. Lại thêm mấy con chó cứ đến liếm ghê chốc anh ta. Thế rồi người nghèo này chết, và được thiên thần đem vào lòng ông Áp-ra-ham. Ông nhà giàu cũng chết, và người ta đem chôn. “Dưới âm phủ, đang khi chịu cực hình, ông ta ngược mắt lên, thấy tổ phụ Áp-ra-ham ở tận đằng xa, và thấy anh La-da-rô trong lòng tổ phụ. Bấy giờ ông ta kêu lên: ‘Lạy tổ phụ Áp-ra-ham, xin thương xót con, và sai anh La-da-rô nhúng đầu ngón tay vào nước, nhỏ trên lưỡi con cho mát ; vì ở đây con bị lửa thiêu đốt khổ lắm!’ Ông Áp-ra-ham đáp: ‘Con ơi, hãy nhớ lại : suốt đời con, con đã nhận phần phước của con rồi; còn La-da-rô suốt một đời chịu toàn những bất hạnh. Bây giờ, La-da-rô được an ủi nơi đây, còn con thì phải chịu khổ khổ. Hơn nữa, giữa chúng ta đây và các con đã có một vực thẳm lớn, đến nỗi bên này muốn qua bên các con cũng không được, mà bên đó có qua bên chúng ta đây cũng không được.’ “Ông nhà giàu nói: ‘Lạy tổ phụ, vậy thì con xin tổ phụ sai anh La-da-rô đến nhà cha con, vì con hiện còn năm người anh em nữa. Xin sai anh đến cảnh cáo họ, kẻo họ lại cũng sa vào chốn cực hình này!’ Ông Áp-ra-ham đáp: ‘Chúng đã có Mô-sê và các Ngôn Sứ, thì chúng cứ nghe lời các vị đó.’ Ông nhà giàu nói: ‘Thưa tổ phụ Áp-ra-ham, họ không chịu nghe đâu, nhưng nếu có người từ cõi chết đến với họ, thì họ sẽ ăn năn sám hối.’ Ông Áp-ra-ham đáp: ‘Mô-sê và các Ngôn Sứ mà họ còn chẳng chịu nghe, thì người chết có sống lại, họ cũng chẳng chịu tin.’” - Tin Mừng của Chúa

Xin Dâna Lời Cầu Nauuên

- Cầu cho linh hồn Inhaxio Huỳnh Trọng Nhân
- Cầu bình an cho mọi người trên toàn thế giới
- Cầu cho các linh hồn
- Cầu cho các linh hồn ở luyện ngục sớm về bên Chúa (Chị Nữ xin lễ)
- Cầu cho linh hồn Maria Huỳnh Thị Triệu và các linh hồn nơi luyện ngục
- Cầu cho linh hồn Nicolao và linh hồn tiên nhân
- Cầu cho linh hồn Maria Quế Thị Nguyễn (Gunsallus)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, Thánh Giuse và cầu cho linh hồn Giuse Đình Thanh Hải
- Cầu cho linh hồn Phero Phan Ngọc Lang, Phero Đỗ Văn Hiền và bấy nhiêu linh hồn
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, Thánh Giuse và xin bình an cho các con
- Cầu cho linh hồn Todd Gregory Olsen
- Giáo Khu Các Thánh cầu cho linh hồn Agata Nguyễn Thị Cúc sớm được hưởng nhan Thánh Chúa
- Cầu cho linh hồn Phanxico Xavie Hoàng Văn Ly, Giuse Hoàng Thái Ban và 2 l/h Maria
- Gia đình con xin lễ tạ ơn Chúa 27 năm ngày thành hôn (Tiến Nguyễn và Cường Thạch xin)
- Tạ ơn Ba Đấng đã ban cho con được mọi sự như ý
- Cầu cho các linh hồn
- Cầu cho linh hồn Teresa Phạm Thị Thu Hằng và Anton Võ Tấn Nghĩa
- Xin cầu bình an cho gia đình và cầu cho linh hồn Giuse
- Xin được bình an và may mắn
- Cầu cho các linh hồn và cầu cho gia đình được khỏe mạnh, và cầu cho phỏng vấn quốc tịch được tốt đẹp suông sẻ
- Xin bình an cho gia đình
- Cầu cho linh hồn Nguyễn Kim Sơn
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, Thánh Giuse và xin bình an cho các con
- Xin Chúa chữa lành cho con của con thoát khỏi cơn bệnh nan y hiểm nghèo
- Cầu cho linh hồn Maria Trương Thị Dương và linh hồn Gioankim nhân lễ giỗ
- Cầu cho linh hồn cha Phê-rô Chu Quang Minh mới qua đời tại San Jose, Cali.
- Cầu cho linh hồn Giuse Võ Tài Năng và Phero Nguyễn Văn Phương
- Maria Hảo Huỳnh xin lễ cầu cho các linh hồn nơi luyện tội và tạ ơn Chúa
- Cầu cho linh hồn Amélie
- Gia đình chú thím Từ và các con cầu cho l/h Maria Trần Thị Sen
- Hội Cao Niên xin cầu cho linh hồn Anton Nguyễn Xuân Ba
- Cầu cho linh hồn Teresa và Mathia, Phanxicoxavie và Anna, Marco và Anna, Giuse và Anna, l/h Maria Trương Thị Tạo, l/h Cecilia Đình Thị Kim Yến, các l/h nhà bác Hoán, và các l/h, tạ ơn Chúa trong mọi sự, xin ơn trở lại, cầu cho các ân nhân của gia đình, xin ơn thánh hóa
- Cầu cho linh hồn Agata Nguyễn Thị Cúc sớm được hưởng nhan Thánh Chúa
- Cầu cho linh hồn Teresa Đào Ngọc Oanh, Andre Đào Văn Phúc và Teresa Phạm Thị Kỳ
- Cầu cho linh hồn Nicolao và l/h tiên nhân
- Cầu cho linh hồn Maria Nguyễn Thị Tuệ nhân lễ giỗ
- Cầu cho linh hồn Maria Châu Minh Nguyệt nhân lễ giỗ
- Xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, Thánh Giuse và xin cho gia đình được bình an
- Cầu cho linh hồn Maria Nguyễn Thị Tuệ
- Xin lễ tạ ơn
- Cầu bình an cho gia đình
- Cầu cho Ban Giáo Lý Đức Tin
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ
- Xin ơn như ý

Tin Tức Cộng Đoàn

- Lớp Giáo Lý Dự Tông năm 2025 sẽ khai giảng Chúa Nhật **5/10/2025** và sẽ kết thúc ngày **5/4/2026**. Giờ học từ 2:00 đến 3:45PM mỗi CN tại Milner Center. Xin mời tất cả những ai có nhu cầu (tìm hiểu cũng như gia nhập vào đạo công giáo) đến tham dự. Quý tín hữu cần hâm nóng đức tin của mình cũng được mời đến tham dự. Lớp hoàn toàn miễn phí.
- Các lớp Việt Ngữ, Giáo Lý Trẻ Em, và TNTT vẫn nhận đơn, xin quý phụ huynh nếu cần ghi danh, đem con em mình đến ghi danh học để gìn giữ truyền thống và đức tin Công Giáo.
- Mời cộng đoàn điền vào Bản Khảo Sát (survey) của Giáo Xứ, để giúp giáo xứ có thông tin cho các dự án tương lai, hầu phục vụ các gia đình được tốt hơn. Dưới đây là links bản khảo sát của GX:
 - [Khảo Sát Tiếng Việt](https://archseattle.ccbchurch.com/goto/forms/6245/responses/new) (<https://archseattle.ccbchurch.com/goto/forms/6245/responses/new>)
 - [Khảo Sát Tiếng Anh](https://archseattle.ccbchurch.com/goto/forms/6196/responses/new) (<https://archseattle.ccbchurch.com/goto/forms/6196/responses/new>)

Ngoài điền khảo sát online, Ban Thông Tin sẽ in ra giấy và sau các lễ sẽ có người giúp điền bản khảo sát.

Hội Chợ Mùa Thu (Fall Harvest Festival)

Tại Nhà Thờ SJOW vào ngày **11 & 12 tháng 10** từ 10:00 AM to 5 PM.

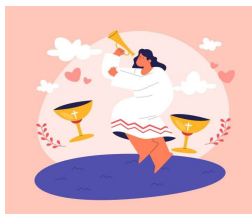
Hội Chợ Giáng Sinh (Holiday Bazaar)

Tại PSJ23: vào ngày **24 & 25 tháng 10** từ 9:30 AM - 4:00 PM

Muốn bán hàng xin liên hệ:

- PSJXXIII: Gayle Jensen: 253 318 2077
- SJOW: Karen Knobbe: 253 297 8850

Chi tiết xin xem trên Bulletin, Facebook, Website, và tờ Flyer trong bản tin trước cửa nhà thờ.



Xin cộng đoàn hiệp ý cầu nguyện cho linh hồn ông Phero Nguyễn Phú Ánh, vừa được Chúa gọi về Thứ Hai ngày 15/9/2025

Ông Phero là thân phụ của chị Lan Anh và Ted Mills. Chị và con trai lớn thuộc ban Livestream lễ Mỹ. Chồng và con trai nhỏ phục vụ trong Ban Giúp Lễ.

Nguyện xin Chúa cho linh hồn ông Phero được an nghỉ trong bình an của Chúa. Xin Chúa nâng đỡ gia đình.

Chúc Mừng

Chúc mừng hai em bé sẽ rửa tội tuần này

- Maria Phạm Thúc Linh Alynna
- Phero Nguyễn Liam



Xin Chúa luôn bảo bọc các em và gia đình

Chào Mừng gia đình mới gia nhập Giáo Xứ

Chu Bảo Trâm & Nguyễn Xuân Thanh - các con Martin Triệu Nguyễn, và Marvin Đô Nguyễn

Mến chúc gia đình luôn tràn đầy Hồng Ân của Chúa.

Tài Chánh

Tiền đóng góp 13 & 14/9:	\$6,897
Tiền đóng góp online:	\$1,035
Quán 3 Miền	\$2,281

Cập nhật cho chương trình Đóng Góp cho Giáo Phận (Annual Catholic Appeal)

- Đăng ký: \$79,324,
- Nhận được: \$74,084.
- Chỉ Tiêu: \$76,844.

Xin cảm ơn quý tín hữu và xin tiếp tục ủng hộ chương trình

Trong tuần qua, cộng đoàn có nhận được \$100 từ ân nhân ẩn danh ủng hộ hoa nến nhà thờ.

Xin cảm ơn và xin Chúa luôn phù hộ quý ân nhân

CÁC THIÊN THẦN CÓ THẬT

(Angels are real)

Bishop Frank Schuster

Nguyên bản tiếng Anh đăng trong báo điện tử Northwest Catholic của Tổng Giáo Phận Seattle. Giới thiệu bài này bây giờ không phải là quá sớm, vì mùa lễ hội tụng bưng cuối năm sắp tới nơi.



Trong Mùa Vọng và Mùa Giáng Sinh, ta nghe nói nhiều về các thiên thần. Những thiên thần là gì? Thánh Augustin dạy rằng các thiên thần là những thần linh thuần túy, được Chúa dựng nên để phụng sự ngài trong cõi đời đời.

Danh hiệu thiên thần chỉ về chức vụ của các ngài như là những người chuyển sứ điệp của Chúa cho thế giới. Nhiệm vụ của các ngài rất quan trọng trong Thánh Kinh, bởi vì như Sách Xuất Hành nói không ai có thể thấy mặt Chúa mà vẫn sống. Trong thời hiện đại, ta có thể dùng cách loại suy này: hãy tưởng tượng bạn có thể xạc điện một cái iphone bằng cách ném nó vào một lò phản ứng hạt nhân, bạn sẽ có ngay một cái iphone “chết cứng”. Vì uy quyền toàn năng của Chúa, các thiên thần có thể giúp diễn giải ý muốn của Chúa cho chúng ta, qua trung gian, có thể nói như vậy, để ta có thể hiểu. Ta đã thấy cách trao đổi này trong khắp Thánh Kinh, với Abraham, Elijah, Joseph v.v... nhưng sâu xa nhất là cuộc trao đổi giữa Thiên Thần Gabriel và Đức Mẹ đầy ơn phước của chúng ta.

Một điểm khác đáng đề cập: các thiên thần có thật. Ông nội của tôi Frank Schuster đã kể lại câu chuyện trong thời kỳ Đại Suy Thoái (Great Depression) khi ông đang ở trên các đường phố của Chicago, thực sự chết đói tới nơi. Ông kiệt sức, chỉ còn biết ngồi trên các bậc cấp bên ngoài một nhà ga xe lửa, cố làm sao không ngất xỉu trong cảnh khốn cùng này. Đúng lúc ấy có một người đàn ông có ánh sáng bao quanh tới gần, bảo ông có một thân nhân, chỉ cách đó một dãy phố, và bảo ông phải đến tìm người này. Không sai chút nào, ông nội đã tìm được một người thân đã mất liên lạc từ lâu, ngay trên các đường phố của Chicago, người này nhận ra ông nội, cho ông nội một cái áo khoác và mười dollar (có giá trị lớn vào thời ấy) và giúp ông nội nối lại quan hệ với đại gia đình ở Wisconsin. Cho tới ngày cuối đời ông nội vẫn nói với chúng tôi rằng đó chắc chắn là thiên thần bản mệnh của ông, người đã cứu sống ông. Tôi tin lời ông nói.

Vâng, thưa các bạn, các thiên thần có thật. Chư vị truyền đạt ý muốn của Chúa cho ta trong đời sống cầu nguyện của ta. Tuy vậy tôi tin rằng các ngài cũng thông tin cho ta bằng nhiều cách thức tinh vi khác nữa, như là một thời điểm quan trọng, không phải là một sự trùng hợp, thí dụ như một giấc mơ sống động, hay bằng cách giúp ta nghe một từ đúng lúc của một người bạn, hay ngay cả một người lạ. Tôi nghĩ đôi khi đây có thể là lời Chúa được truyền đạt qua trung gian.

Tuy vậy tôi cũng có thể sao lãng nếu tôi không chỉ ra rằng cũng có những thần dữ trong thế giới chúng ta, lúc nào cũng hoạt động, chia rẽ nhân loại gieo rắc thiên kiến, cay đắng và bạo lực, và cám dỗ ta phạm tội chống lại Chúa và chống đối lẫn nhau. Ta thấy như vậy trong tin tức mỗi ngày. Cho nên đây là một thời gian tốt đẹp trong năm để suy niệm trước hết tại sao Chúa muốn gửi cho ta một đấng cứu thế. Ngài gửi cho ta một đấng cứu thế vì lý do đơn giản là chúng ta không thể tự cứu lấy chính mình.

Có cái gì đồ vỡ bên trong ta mà ta không thể sửa chữa. Với tư cách như thế, vai trò chính của thiên thần là giúp dẫn ta đến với Chúa Giêsu. Vì có Chúa Giêsu, giờ đây ta thấy được diện mạo của Thiên Chúa mà vẫn không chết.

Vũ Vượng dịch

Bishop Frank Schuster is an auxiliary bishop of Seattle, also appointed regional bishop serving the southern region of the archdiocese.

Lịch Phụng Vụ Tháng 9/2025			
Chúa Nhật	Thứ Ba 7:00 pm	Thứ Năm 7:00 pm	Thứ Sáu 7:00 pm
	2/9 Thánh Lễ 7pm CĐ TÊRÊSA	4/9 Thánh Lễ & Chiều 7 pm CĐ CTTĐ VN - Thầy Sáu	5/9 Thứ Sáu Đầu Tháng Kính Thánh Tâm Chúa CĐ TÊRÊSA - Thầy Sáu
7/9 - CN 23 TN CĐ CTTĐ VN 7:45 am CĐ TÊRÊSA 4:00 PM	9/9 Thánh Lễ 7pm CĐ TÊRÊSA	11/9 Thánh Lễ & Chiều 7 pm CĐ CTTĐ VN - Thầy Sáu	 Mùng Lễ Suy Tôn Thánh Giá. Ngày Lễ Tước Hiệu của Hội Đồng Mền Thánh Giá Nguyện xin Thiên Chúa đổ đầy hồng ân trên quý Sơ, đồ quý Sơ trung thành trên con đường ơn gọi loan truyền Tin Mừng đến cho muôn người.
14/9 - CN 24 TN Lễ Suy Tôn Thánh Giá CĐ CTTĐ VN 7:45 am CĐ TÊRÊSA 4:00 PM	16/9 Thánh Lễ 7pm CĐ TÊRÊSA	18/9 Thánh Lễ & Chiều 7 pm CĐ CTTĐ VN - Thầy Sáu	
21/9 - CN 25 TN CĐ CTTĐ VN 7:45 am CĐ TÊRÊSA 4:00 PM	23/9 Thánh Lễ 7pm CĐ TÊRÊSA	25/9 Thánh Lễ & Chiều 7 pm CĐ CTTĐ VN - Thầy Sáu	
28/9 - CN 26 TN CĐ CTTĐ VN 7:45 am CĐ TÊRÊSA 4:00 PM	30/9 Thánh Lễ 7pm CĐ TÊRÊSA		

PHỞ TÁI PHỞ 38th

9205 So. Tacoma Way
ĐT (253) 583-9000

3815 So. Steele St
ĐT (253) 473-3700

Nhà hàng mới, sạch và thanh lịch
Mở cửa 7 ngày trong tuần: 10 a.m - 10 p.m.
Chuyên phục vụ: Phở Việt, Bún và Com Việt, Com Đại Hàn

EXPERT MUFFLER & AUTO SERVICE

David Chan
1240 So. Sprague Ave.
Tel: (253) 573-0422

Làm máy, hộp số
Làm thẳng, ống hãm thanh
Bảo trì định kỳ...

Mở Cửa: Thứ Hai - Thứ Bảy * 8:00AM-5:00PM

VIET KITCHEN
AUTHENTIC VIETNAMESE RESTAURANT

758 S. 38th St. Tacoma, WA 98418
(253) 474-3992

Nhà Hàng Sạch Đẹp và Thanh Lịch - Nhiều chỗ đậu xe phía sau nhà hàng

Business Hours:
M: 10am-4pm
T-F: 10am-9pm
Sat-Sun: 9am-9pm

Thơm Ngon Các Món Ngon 3 miền:
Nhận đặt nấu cơm gia đình và các tiệc liên hoan

Like us on Yelp, Google or Facebook
Gift Cards Available

Huê Nguyễn

Cell: 253-227-1928
Office: 253-565-3683
Fax: 253-301-2954
E-mail: huen03@yahoo.com

DOVE REALTY, Inc.
2633 Louise St. W
University Place, WA 98466

Chuyên mua bán bất động sản.
Xin gọi Huê. Tận tâm - Uy tín -
Chuyên nghiệp - Full Time - BONUS

Nhà Điều Dưỡng
Anna Adult family Home

413 E. 62nd St,
Tacoma, WA 98404

- Trông coi 24/7, phòng riêng cho mỗi thân chủ
- Hỗ trợ uống thuốc, thử tiểu đường, chích insulin
- Nhiệt tình không khí gia đình

Vui lòng liên lạc
Anna Tran (253) 219 7976
Thành La (253) 343 3936
Tiếng Việt, Tiếng Anh, và Tiếng Hoa

MUA/BÁN NHÀ?

-Chăm Chỉ và Nhanh Nhạy
-Chủ Động Trong Công Việc
-Lệ Phí Hợp Lý
-Hình Ảnh Chuyên Nghiệp
-Videos
-Chạy Quảng Cáo

Liên Hệ:
My Trang Truong_Pellego, Inc.
(253) 970-0336
TranTruong.Pelleao@icloud.com



PHỞ V&V
5434 South Tacoma Way
Tacoma, WA 98409
253-475-6165
http://www.phovandy.com

No MSG (Hoàn toàn không bột ngọt)

PHỞ - CƠM - BÚN

Mở cửa 7 ngày:
Thứ Hai - Thứ Bảy 10AM-9PM, Chủ Nhật 10AM-7PM

Đồ Chay - Bánh Mì Thịt Nướng
Cà phê Việt Pháp - Kem Chuối Chiên

MINH-CHAU NGUYEN
FINANCIAL ADVISOR
(253) 225-2208
NGUYEN6@FT.NEWMYORKLIFE.COM

Chuyên tư vấn và trợ giúp:

Bảo Hiểm Y Tế	Medicare
Bảo Hiểm Nhân Thọ	Life Insurance
Bảo Hiểm Chăm Sóc Dài Hạn	Longterm Care Insurance
Bảo Hiểm Thu Nhập	Disability Insurance
Quỹ Học Phí cho Con Em	Education Funding
Kế Hoạch Tài Chính	Retirement Funding, 401k Rollover
	Financial Planning

B & A International Food
3918 E Portland Ave
Tacoma, WA 98404
(Under New Management)

• cá, và hải sản tươi sống
• rau tươi đủ loại
• đủ các thực phẩm Á Đông

Có đồ sale, giá đặc biệt hàng tuần
Mở cửa 7 ngày trong tuần Từ 8 am đến 8 pm
Hân hạnh kính mời quý đồng hương

Phở Việt-Thái

Phở và các món bình dân Việt và Thái ngon-bổ-rẻ

3615 Steilacoom Blvd SW
Lakewood, WA 98499
(South Tacoma Way/ 88th St.)
253 267 1637

Open 7 days/ Week, 10:00am - 11:00pm.
Thân mời quý đồng hương

ĐẤT THÁNH CÔNG GIÁO
Tổng Giáo Phận Seattle

† Gethsemanne (Fed. Way) † St. Patrick (Ker)
† Holyrood (Shoreline) † Calvary (Seattle)

❖ Có Thánh Lễ cầu nguyện cho các linh hồn mỗi tháng.
❖ Tất cả các chương trình **CHUẨN BỊ TRƯỚC** đều được trả góp hàng tháng, không có tiền lãi, phù hợp với tài chính của mỗi gia đình

Xin liên lạc **Vũ Hoàng Trục**
Tacoma (253) 282 0736
Seattle (206) 229 6181

GIANG VU
Accounting & Tax
Service, LLC

Maximize your tax return!

- Bookkeeping,
- Payroll,
- Tax Service

6847 S Puget Sound Ave
Tacoma, WA 98409
253 844 8077
giangvutax@gmail.com

Điều Trị Tâm Lý

Chuyên:
Trầm cảm, Lo âu, Rối loạn sau sang chấn, Tự tử, rối loạn lưỡng cực, muốn tự tử

Liên hệ anh Bảo Ngô 253 441 6501
(MHP, SUDPT, LMFTA) xin để lại lời

Chi nhận: Aetna, Cigna and Evernorth, Kaiser (Out-of-Network), PacificSource, Premiera, Regence, United

Nhận tiền mặt nếu không có bảo hiểm

Better Properties
4108 S M St
Tacoma, WA 98418
253-906-5986 Cell
253-507-7466 Fax
thangv630@gmail.com

Văn phòng có nhân viên ngân hàng
làm việc trực tiếp với quý vị để
mượn tiền mua nhà

Thắng Vũ
Designated
Broker

We are hiring and training agent

Phở Bắc
VIETNAMESE SPECIALTIES 1115 S. 11th St. Tacoma, WA 98405
Tel. 253-272-7270

Chuyên món Phở
Chỉ có Phở
Không gì ngoài Phở

Mở cửa từ 9:30 sáng đến 7:00 tối

KWA

Chương Trình
Dinh Dưỡng Hội Cao Niên
123 96th St E, Tacoma WA 98445
Thứ Hai & Thứ Sáu: Món Việt
10g sáng - 12g trưa

CHƯƠNG TRÌNH
CUNG CẤP BỮA ĂN TẠI NHÀ
Quý Vị Không Tự Lái Xe?
Không Có Người Chăm Sóc Nấu Ăn?

Xin Liên Lạc: **Trâm Nguyễn**
tnguyen@kwacares.org
253- 441-4064

亞東超級市場
EAST ASIA SUPERMARKET
Siêu Thị Á Đông
International Food & Gifts

602 South 38th Street Tel: (253) 473-3799
Tacoma, Washington 98418 Fax: (253) 473-0412

• Nhận đưa đi và đón về tại phi trường
• Nhận đưa đón theo yêu cầu trên toàn tiểu bang
• Di chuyển nhà cửa, dọn rác công trình
• Vệ sinh cơ sở thương mại

Liên hệ: **Liên Nguyễn**
(253) 212-8899
(253) 292-7777

HK
香港超級市場
HONG KONG SUPERMARKET

3826 So. Yakima Ave
Tacoma, WA 98418

Thân mời quý đồng hương

Nhà Hàng Viễn Đông

Nhà Hàng Việt Nam ngon
& lâu năm nhất tại Tacoma
Nơi đáng tin cậy của đồng hương

Vietnamese Cuisine

3801 So. Yakima Ave. Tacoma, WA 98418
(253) 472-6668

Fancy Nails
Complete Nail Care for Ladies and Gentlemen
(253) 305 - 0898
3602 Center St #3, Tacoma WA
www.fancynailstacoma.com

UYEN BUI
Chuyên Viên Mua Bán Nhà

253-389-6617

- Có người làm Loan đủ các chương trình: Conventional, FHA, VA...
- Kiến thức thị trường
- Tận tâm
- Kín đáo
- Ưu đãi

VINCI NAILS & SPA

1901 So 72nd St, A-10.
Tacoma, WA 98408
(253) 433-7250

Làm đẹp, mỹ phẩm & chăm sóc cá nhân